

Finland-Mynämäki: Furniture (incl. office furniture), furnishings, domestic appliances (excl. lighting) and cleaning products

OJ S 133/2021 13/07/2021

Contract notice

Supplies

Legal Basis:

Directive 2014/24/EU

Section I: Contracting authority

I.1. Name and addresses

Official name: Mynämäen kunta

National registration number: 2048364-4

Postal address: Vehmaantie 111

Town: Mynämäki

NUTS code: FI1C1 Varsinais-Suomi

Postal code: FI-23100

Country: Finland

Contact person: Vesa-Matti Eura

E-mail: vesa-matti.eura@mynamaki.fi

Telephone: +358 505856772

Internet address(es):

Main address: <https://www.mynamaki.fi/>

I.3. Communication

The procurement documents are available for unrestricted and full direct access, free of charge, at: <https://www.hankintailmoitukset.fi/fi/public/procurement/56096/notice/78395>

Tenders or requests to participate must be submitted electronically via: <https://www.hankintailmoitukset.fi/fi/tendering/procurement/56096/notice/78395>

Additional information can be obtained from another address:

Official name: RTC Vahanen Turku Oy

National registration number: 1643714-3

Postal address: Veistämönaukio 1–3

Town: Turku

NUTS code: FI1C1 Varsinais-Suomi

Postal code: FI-20100

Country: Finland

E-mail: jari-pekka.tuominen@vahanen.com

Internet address(es):

Main address: <https://vahanen.com>

I.4. Type of the contracting authority

Other type: Kunta

I.5. Main activity

General public services

Section II: Object

II.1. Scope of the procurement

II.1.1. Title

Mynämäen kunnan Laurin koulun keittiölaitteet ja -varusteet
Reference number: Laurin koulun keittiölaitteet ja -varusteet

II.1.2. Main CPV code

39000000 Furniture (incl. office furniture), furnishings, domestic appliances (excl. lighting) and cleaning products - CA48 - DA23 - FG09 - FG20 - CA38 - CA54 - DA03 - CA05 - FA03

II.1.3. Type of contract

Supplies

II.1.4. Short description

Mynämäen kunnan Laurin koulun saneerauksen yhteydessä nykyinen jakelukeittiö laajennetaan uudisrakennusosalla kunnan keskuskeittiöksi.
Tällä ilmoituksella pyydämme tarjousta keskuskeittiön laitteista ja varusteista oheisten tarjouspyyntöasiakirjojen mukaisesti.

II.1.5. Estimated total value

Value excluding VAT: 420 000,00 EUR

II.1.6. Information about lots

This contract is divided into lots: no

II.2. Description

II.2.2. Additional CPV code(s)

39000000 Furniture (incl. office furniture), furnishings, domestic appliances (excl. lighting) and cleaning products - CA05 - CA48 - CA54 - DA03 - DA23 - FA03 - FG09 - FG20

II.2.3. Place of performance

NUTS code: FI1C1 Varsinais-Suomi
Main site or place of performance: Mynämäen kunta

II.2.4. Description of the procurement

Keittiön laitteet liitteen 1 mukaan (24 sivua).

Liitteen kaikkien laitteiden otsikkokenttä on esitetty sinisellä värillä. Samalla sinisellä värillä on väritetty yleisliitteenä olevaan pohjakuvaan vastaavat laitteet.

Liitteessä on myös luettelo vanhoista laitteista, jotka siirretään vanhasta keittiöstä. Nämä laitteet on väritetty punaisella, ja niitä ei lasketa mukaan tarjoukseen.

Liitteessä on esitetty laitteen ominaisuudet ja vaatimukset. Esitetyt ominaisuudet ja vaatimukset ovat minimivaatimuksia, joita laitteiden ja varusteiden ominaisuudet eivät saa alittaa.

Tarjouksen tulee sisältää laitteet kohteelle toimitettuna ja käyttökuntoon asennettuna.

Keittiön hyllyt ja vaunut liitteen 2 mukaan (12 sivua).

Liitteen kaikkien laitteiden otsikkokenttä on esitetty vihreällä värillä. Samalla vihreällä värillä on väritetty yleisliitteenä olevaan pohjakuvaan vastaavat varusteet.

Liitteessä on esitetty laitteen ominaisuudet ja vaatimukset. Esitetyt ominaisuudet ja vaatimukset ovat minimivaatimuksia, joita laitteiden ja varusteiden ominaisuudet eivät saa alittaa.

Tarjouksen tulee sisältää laitteet kohteelle toimitettuna ja käyttökuntoon asennettuna.

Keittiön kylmä-, kylmiö-, pakaste-, pikajäähdytyshuoneet hyllykiskoilla kaikilla umpiseinillä ja RST-hyllyillä liitteenä olevan pohjakuvan mukaan.

Pohjakuvassa kaikki kylmä-, kylmiö-, pakaste- ja pikajäähdytyshuoneet on esitetty oranssilla värillä. Tiloihin on punaisella viivalla merkitty hyllyjen paikat.

Tämän osan toimitussisältöön tulee kuulua myös kylmä-, kylmiö-, pakaste- ja pikajäähdytyshuoneiden kylmäkoneikot. Kylmäkoneikkojen lauhduttimet tullaan sijoittamaan vesikatolle ulkotilaan tilaajan toimittamaan asennustasoon.

Tarjouksen tulee sisältää huone-elementit pohjakuvan mitoituksen mukaan. Sisätilojen korkeus 2 400 mm. Seinäelementit kylmiöissä 80 mm ja pakastehuoneissa 100 mm, ei tuplaseiniä tilojen välillä.

Kylmätehon tarpeet koneikoille

— Kylmähuoneet 1,7 kW -10/40 oC

— Pakastehuoneet 2,1 kW -30/40 oC

— Pikajäähdytyshuone 6,3 kW -10/40 oC

— Kylmiö 2,1 kW -10/40 oC.

Tarjouksen tulee sisältää kylmähuoneet ja liittyvät laitteet kohteelle toimitettuna ja käyttökuntoon asennettuna. Tilaaja toimittaa sähkösyötön laitteille, ja toimittaja kytkee laitteet.

Keittiölaitteiden omavalvontaratkaisu liitteen 3 mukaan (yksi (1) sivu).

Liitteessä on mainittu järjestelmän toimintaperiaatteet, järjestelmään liitettävät laitteet.

Mahdollisen lisenssivaatimuksen hinta on esitettävä kahdelle (2) vuodelle.

Järjestelmän toiminta on lisäksi kuvattava ja sen sisältö on esitettävä.

Tarjouksen tulee sisältää järjestelmä toimintakuntoon asennettuna.

II.2.5. Award criteria

Criteria below

Price

II.2.6. Estimated value

Value excluding VAT: 420 000,00 EUR

II.2.7. Duration of the contract, framework agreement or dynamic purchasing system

Duration in months: 7

This contract is subject to renewal: yes

Description of renewals:

Rakennusurakan valmistuminen on 31.3.2022.

Kaikkiölaitteiden tulee olla asennettu hyvissä ajoin ennen rakennusurakan päättymistä.

Sopimuksen jatkaminen tulee kysymyksen vain, jos jostain syystä rakennusurakan valmistumisaikataulu pitkittyy.

II.2.10. Information about variants

Variants will be accepted: no

II.2.11. Information about options

Options: no

II.2.13. Information about European Union funds

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds:
no

II.2.14. Additional information

Tarjoaja voi siis tarjota joko yhden (1), kahden (2), kolmen (3) tai kaikkien neljän (4) ryhmän tuotteet. Tilaaaja voi valita samalta toimittajalta vastaavalla periaatteella joko yhden (1), kahden (2) tai kolmen (3) ryhmän tuotteet.

Omavalvontaratkaisun osalta tilaaja pyytää tässä vaiheessa erillishinnan ja tekee mahdollisen hankintapäätöksen vasta, kun laite- ja varustetoimittajat on valittu ja voidaan vertailla omavalvontaratkaisun antamaa hyötyä kokonaisuuteen.

Lisätietoja antaa Jari-Pekka Tuominen.

jari-pekka.tuominen@vahanen.com

Section III: Legal, economic, financial and technical information

III.1. Conditions for participation

III.1.1. Suitability to pursue the professional activity, including requirements relating to enrolment on professional or trade registers

List and brief description of conditions:

Tarjoajan on täytettävä tilaajavastuulain (1233/06) edellytykset, yrityksen vastuuhenkilöitä ei ole määrätty liiketoimintakieltoon ja että sillä on hallussaan alla mainitut selvitykset ja ne ovat ajantasaisia eikä niissä ole moitittavaa (esim. veroja maksamatta ilman, että on maksusuunnitelma).

- Selvitys siitä, että yritys on merkitty ennakkoperintärekisteriin
- Selvitys siitä, että yritys on merkitty työnantajarekisteriin
- Selvitys siitä, että yritys on merkitty arvonlisäverovelvollisten rekisteriin
- Todistus voimassaolevasta tapaturmavakuutuksesta sekä siitä, että vakuutusmaksut on suoritettu, tai selvitys erääntyneitä vakuutusmaksuja koskevasta vakuutusyhtiön hyväksymästä maksusopimuksesta
- Kaupparekisteriote
- Todistus verojen maksamisesta tai verovelkatodistus ja selvitys ko. velkaa koskevasta verottajan hyväksymästä maksusuunnitelmasta
- Todistus eläkevakuutuksen ottamisesta ja maksujen suorittamisesta tai selvitys erääntyneitä eläkevakuutusmaksuja koskevasta vakuutusyhtiön hyväksymästä maksusopimuksesta
- Selvitys työhön sovellettavasta työehtosopimuksesta (työssä on noudatettava niitä vähimmäisehtoja, joita Suomen lain ja työehtosopimusmääräysten mukaan on noudatettava saman laatuissa työssä)
- Selvitys työterveyshuollon järjestämisestä
- Ulkomaisen toimijan VAT-numero ilmoitettava.

III.1.2. Economic and financial standing

Selection criteria as stated in the procurement documents

III.1.3. Technical and professional ability

Selection criteria as stated in the procurement documents

III.2. Conditions related to the contract

III.2.2. Contract performance conditions

Tarjoaja voi siis tarjota joko yhden (1), kahden (2), kolmen (3) tai kaikkien neljän (4) ryhmän tuotteet. Tilaaaja voi valita samalta toimittajalta vastaavalla periaatteella joko yhden (1), kahden (2) tai kolmen (3) ryhmän tuotteet.

Omavalvontaratkaisun osalta tilaaja pyytää tässä vaiheessa erillishinnan ja tekee mahdollisen hankintapäätöksen vasta, kun laite- ja varustetoimittajat on valittu ja voidaan vertailla omavalvontaratkaisun antamaa hyötyä kokonaisuuteen.

Lisätietoja antaa Jari-Pekka Tuominen.

jari-pekka.tuominen@vahanen.com

Section IV: Procedure

IV.1. Description

IV.1.1. Type of procedure

Open procedure

IV.1.3. Information about a framework agreement or a dynamic purchasing system

IV.1.8. Information about the Government Procurement Agreement (GPA)

The procurement is covered by the Government Procurement Agreement: no

IV.2. Administrative information

IV.2.2. Time limit for receipt of tenders or requests to participate

Date: 16/08/2021 Local time: 12:00

IV.2.3. Estimated date of dispatch of invitations to tender or to participate to selected candidates

IV.2.4. Languages in which tenders or requests to participate may be submitted

Finnish

IV.2.6. Minimum time frame during which the tenderer must maintain the tender

Duration in months: 2 (from the date stated for receipt of tender)

IV.2.7. Conditions for opening of tenders

Date: 16/08/2021 Local time: 12:15

Place:

Mynämäen kunnantalo

Information about authorised persons and opening procedure: Tilaajan edustajajina mm.

Mynämäen kunnan tekninen johtaja Vesa-Matti Eura. Avaamistilaisuus ei ole julkinen.

Section VI: Complementary information

VI.1. Information about recurrence

This is a recurrent procurement: no

VI.2. Information about electronic workflows

Electronic invoicing will be accepted

Electronic payment will be used

VI.3. Additional information

Tarjoukset tulee toimittaa Mynämäen kunnan sähköpostiosoitteeseen

kunta@mynamaki.fi

Tieto tarjouksen lähetyksestä Mynämäen kunnan sähköpostiosoitteeseen on syytä varmistaa vielä sähköpostilla osoitteeseen

jari-pekka.tuominen@vahanen.com

— tähän osoitteeseen ei siis saa lähettää tarjousta.

Tällä ilmoituksella on liitteitä/linkkejä osoitteessa: <https://www.hankintailmoitukset.fi/fi/public/procurement/56096/notice/78395>

VI.4. Procedures for review

VI.4.1. Review body

Official name: Markkinaoikeus

Postal address: Radanrakentajantie 5

Town: Helsinki

Postal code: FI-00520

Country: Finland

E-mail: markkinaoikeus@oikeus.fi

Telephone: +358 295643300

Internet address: <http://www.oikeus.fi/markkinaoikeus>

VI.5. Date of dispatch of this notice

08/07/2021